

# NEWSLETTER - OCTOBER 2017

(For Private Circulation Only)

## தூய மத்தேயு தமீழ் ஆலயம்



புனே திருமண்டலம் [வட இந்திய திருச்சபை]

19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, புனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

**Sunday Service 10:30 am**



காத்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இறைவன் இயேசுவின் இனிய நாமத்தில் என் அன்பின் வாழ்த்துக்களைத் தொவித்துக் கொள்கிறேன் இந்த மாதத்தின் 6-ஆம் தேத அன்று நாம் தூய தோமாவை நனைவு கூறுக்கிறோம். தூய தோமா அவர்கள் இயேசுவோடு மூன்றாறைய ஆண்டுகள் வாழ்ந்த போதிலும், உயிர்த்தொழந்த இயேசுவையே நம்ப மறுத்தார்! ஆனால் காத்தரின் கருபையால் அவரை தரிசுப்பதற்கு ஓர் தருணம் கடைக்கப்பெற்று, கண்ணார கண்ட பின் 'என் ஆண்டவரே, என் தேவனே' என மனந்தொழுவதிலேயே விசுவாச அறிக்கை செய்தார். நாம் தோமாவைப் போல இயேசுவின் வல்லமையையும், அவரது உயிர்த்தொழந்தலையும் சந்தேகியாமல், இருப்போமாக தரிசுத்து நடவாமல், விசுவாசத்து நடக்க அவரால் கட்டளை பெற்றுள்ளோம்.



தூய தோமா அவர்கள், கீழ் முதலாம் நூற்றாண்டில், இயேசுவின் அனைய பகர்ந்தளிக்க இந்தியாவின் தென் பகுதியிலுள்ள கேரளாவிற்கு வந்தறங்கினார். அங்கு நற்செய்த ஊழியம் செய்த பின் தமிழகம் வந்தார். அவ்ஊயத்தின் போது நமது தமிழ் மண்ணில், தூய தோமாவின் சாட்சியம் மரித்தார். அவர் மரித்து 2000 வருடங்கள் உருண்டோடி மறைந்து விட்டன. நமது ஆண்டவர் அருளிய அருடபணியை அன்பினால் நமது தாய் மண்ணில் செய்து விட்டு, அப்பணியின் தொடர்ச்சியை நம்மை நம்பியே நம்பிக்கையுடன் விட்டு விட்டு மறுமை அடைந்தார். அந்த அருடபணியை இன்று நம் கையில் தான் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இயேசு அனுப்பி, தோமா விட்டு சென்ற நற்செய்த பணியின் தொடர்ச்சியை நாம் தொடர்ந்து செய்வோமாக.

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில்

**அருள்திரு S. ஜான்**

சபை போதகர்

தூய மத்தேயு தமீழ் ஆலயம்

**Sunday School Final Exam - 2017**

**8<sup>th</sup> October (Sunday).**

Sunday School children are requested to prepare themselves for the exam.

**Verse of the Month - இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்**

நீங்கள் எதிர்பார்த்திருக்கும் முடிவை உங்களுக்கு கொடுக்கும்படிக்கு நான் உங்கள்பேரில் நினைத்திருக்கிற நனைவுகளை அறிவேன் என்று கர்த்தர் சொல்லுகிறார்; அவைகள் தீமைக்கல்ல, சமாதானத்துக்கேதுவான நனைவுகளே

- எரேமியா 29:11.

For I know the plans I have for you," declares the LORD, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future.

- Jeremiah 29:11.

**Church Retreat- 2017**

Our Church Retreat will be held at NDA - Khadakwasla on 2<sup>nd</sup> October .

Please bring your Bible and note books. We request those who are participating in the Retreat to assemble in the Church at 7:00 a.m.

Participate in the Retreat! And be Blessed!!

## Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
1 <sup>st</sup> October 17 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	The way of the Cross.	Isaiah 53:1-4, 10-11; Psalm 88:13-18; 1 Cor. 4:7-14; Matthew 16:13-24.
8 <sup>th</sup> October 18 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	Though we have to face temptation, it is God's will that all should be saved.	Deut. 13:1-5; Psalm 91:1-3, 9-12; 1 Corinthians 8; Matthew 18:7-14.
15 <sup>th</sup> October 19 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost	Those who refuse to forgive cannot be forgiven.	Gen. 45:1-8 & 15; Ps. 86:1-2, 5-6, 14, 17; 2 Cor. 1:23-2:11, Matt. 18:21-35.
22 <sup>nd</sup> October 20 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost.	God gives us far more than we deserve.	Deut. 7:6-8; Psalm 105:1-2, 8-11; Romans 5:6-11; Matthew 20:1-16.
29 <sup>th</sup> October 21 <sup>st</sup> Sunday after Pentecost. Mission Sunday Reformation Sunday	This Sunday will be observed as Reformation Sunday in which we thank God and remember with gratitude the Reformers and Reformation.	2 Kings 23:1-9; Psalm 81:1-14; Romans 11:1-6; Luke 11:33-54.

### Birthday Wishes! - பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!

1 <sup>st</sup> Mr. Prince David	17 <sup>th</sup> Mast. S. Benny Jarvish
5 <sup>th</sup> Mast. Chriswick Jehoel	20 <sup>th</sup> Mr. Gunaseelan Sathianathan
5 <sup>th</sup> Mr. Sam Richard	20 <sup>th</sup> Mr. S. John Franklin
6 <sup>th</sup> Ms. Nikita Wilson Daniel	20 <sup>th</sup> Mrs. Sweta V. Pillay
7 <sup>th</sup> Mr. Charles Navamani	25 <sup>th</sup> Mrs. Elizabeth Daniel
7 <sup>th</sup> Mr. Samuel Tenny	25 <sup>th</sup> Mr. Joshua Alexander Mathew
8 <sup>th</sup> Mr. Kennedy Doss	26 <sup>th</sup> Mrs. Rita Shelton
10 <sup>th</sup> Mast. Noah Tristan	26 <sup>th</sup> Mr. Andrew Michael
10 <sup>th</sup> Mrs. Jebaleela	27 <sup>th</sup> Ms. Jannes Emmanuel Peters
11 <sup>th</sup> Miss. D. Paulwin Jeba	28 <sup>th</sup> Mrs. Anbu Rose Mary
15 <sup>th</sup> Ms. Eavan Sabrina Satya	30 <sup>th</sup> Mr. Edward Collins James



### Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

2 <sup>nd</sup> Mrs. & Mr. Maniyan
6 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Babu U.B.I.
15 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Immanuel P. Charles
22 <sup>nd</sup> Mrs. & Mr. Peter A. Anthony
27 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Raju N. Mudliar
29 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. T. Vijayan



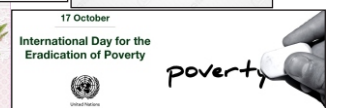
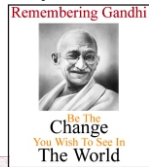
Church is supporting 6<sup>th</sup> missionary **Br. Pagadi Shyam**, from CGMM, Akshapur Mission Field in Chandrapur Dist, MH. He was dedicated on 17<sup>th</sup> Sep 2017 during Annual Convention 2017. Keep him in your prayers

### Important days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

- 1<sup>st</sup> International Day of Older Persons. 28<sup>th</sup> Day of Simon and Jude. (Apostles of Jesus).
- 1<sup>st</sup> International Music Day.
- 2<sup>nd</sup> Church Retreat.
- 31<sup>st</sup> World Savings Day.

- 2<sup>nd</sup> Mahatma Gandhi Jayanti.
- 6<sup>th</sup> World Smile Day.
- 6<sup>th</sup> Day of Thomas the Apostle.
- 8<sup>th</sup> HF Thanksgiving Sunday.
- 8<sup>th</sup> Sunday School Exam.
- 15<sup>th</sup> Last date to register for Quiz and Exam.

- 17<sup>th</sup> Anti-Poverty Day.
- 18<sup>th</sup> Day of Luke the Evangelist.
- 22<sup>nd</sup> World Mother-In-Law's Day.



## Pray for Our Missionaries – நமது யிஷினரிகளுக்காக ஜெபியுங்கள்

1. **FMPB:** Bro. Srinivasa Rao, Jawahar Mission Field.
2. **VISHWAVANI:** Bro. Prakash B. Balke, Kuldharan Mission Field.
3. **GEMS:** Bro. Anil P. Lohar, Kolhapur Mission Field.
4. **MVM:** Rev. Soham Jadhav, Kamshet Mission Field
5. **IMS:** Bro. Sandeep Bhagwan, Kolhapur Mission Field.
6. **CGMM:** Bro. Pagadi Shyam, Akshapur Mission Field.



Pray for our Church sponsored **IMS Tribal Home children:**

Mast. Subhas, Mast. Nigam, Ms. Kalyani, Ms. Sangeetha & Ms. Aarthi.

**Bible Quiz – வேதாகம வினா விடை போட்டி Book - Songs of Solomon - உன்னதம்மாட்டு.**

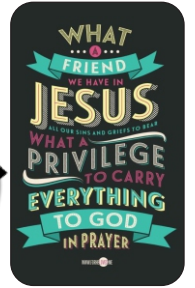
விடைகள் போதகரிடம் நேரில்/e-mail வில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்: **15<sup>th</sup> Oct.**

விடைகள் வசன ஆதாரத்தோடு இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

**To Answer in English – Please refer to New International Version Bible**



1. எந்த பழங்களால் என்னை ஆற்றுவங்கள்? With what does God refresh me?
2. உன் வஸ்திரங்களின் வாசனை எதற்கொப்பாய் இருக்கிறது?  
How is the fragrance of your garments like?
3. என் நேசர் எனக்கு எந்த ஊர் திராட்சத் தோட்டங்களில் முளைக்கும் எந்தப் பூங்கொத்து?  
My beloved is to me a cluster of \_\_\_\_\_ from the vineyards of \_\_\_\_\_.
4. எந்த மரத்தினால் சாலொமோன் தனக்கு இரதத்தைப் பண்ணுவித்தார்?  
Using which tree did King Solomon made for himself the carriage?
5. எதன் கீழ் உம் தாய் உம்மை பெற்றாள்?  
Where was your mother in labor gave you birth?
6. முக்காட்டின் நடுவே உன் கன்னங்கள் எதைப் போலிருக்கிறது?  
How does your temples behind your veil look like?
7. உன் மூக்கின் வாசனை எதைப் போலிருக்கிறது?  
How is the fragrance of your breath like?
8. என் நேசரின் உதடுகள் எதைப் போலிருக்கிறது?  
How are Lord's lips look like?
9. உன் கூந்தல் எங்கு தடைமேயும் வெள்ளாடற மந்தையைப் போலிருக்கிறது?  
Your hair is like a flock of goats descending from \_\_\_\_\_.
10. பாகால் ஆமோனின் யாருடைய திராட்சைத் தோட்டம் இருக்கிறது?  
Who had a vineyard in Baal Hamon?



## Bible Quiz and Exams

**Children BQ : 12<sup>th</sup> Nov** (During the Service) - Portion : **Joshua 13-24**,

Last date to give names to the SS Coordinator, Mrs. Rebecca Gunaseelan : **15<sup>th</sup> Oct.**

**Adult BQ : 19<sup>th</sup> Nov** (During the Service) - Portion : **Isaiah 41-66** - Youth Fellowship members also can take part in this - Last date to give names to the Men's Fellowship Coordinator, Mr. Amolik Selvaraj : **15<sup>th</sup> Oct.**

**Women's Bible Exam : 26<sup>th</sup> Nov** (After the Service) - Portion : **Ecclesiastes & Lamentations.**

Last date to give names: **15<sup>th</sup> Oct.** **The person to whom to give names will be confirmed.**

**Youth Bible Exam : 26<sup>th</sup> Nov** (After the Service) - Portion : **Ruth & Daniel.** Last date to give names to the YF Coordinator, Mrs. & Mr. Samuel Lazarus : **15<sup>th</sup> Oct.**



## Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்

1. Sunday School – Every Sunday during the Service.
2. Youth Fellowship Meeting - Every Sunday after the Service.
3. Men's and Women's Fellowship Meetings – 3<sup>rd</sup> Sunday after the Service.
4. Mission Sunday Service – 4<sup>th</sup> Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your Mission Sunday Special Offerings on this day

October - 2017						
Su	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

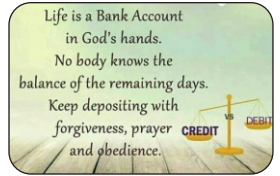
## Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகள்

1. மாதங்களில் ஒருவர் நாள். நோவா தாத்தா குரும்பமாக பேசுபையில் இருந்த போது என்னுடைய மாதம் மடரும் ஜலம் வடிந்து கொண்டே வந்தது. நாள் எத்தனையாவது மாதம் தெரியுமா?
2. ஏசாயாவாகிய எனக்கு குழந்தை பிறக்கும் முன்பாகவே தேவன் என் மகனுக்கு பெயரை தந்து விட்டார். அதற்கு சாட்சியாக உரியாவும், சகரியாகவும் இருந்தார்கள். வேதாகமத்திலே பெரிய பெயரும், பத்து எழுத்தும் உடையது, என்ன பெயர் தெரியுமா?

**Please offer your HF's THANKSGIVING SUNDAY OFFERING COVERS on Oct 8<sup>th</sup> During the Divine Service.**

## Answers to last month Bible Quiz – கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்

1. நீதிமான்களும் ஞானிகளும் – பிரசங்கி 9:1. Righteous and the wise – Eccle 9:1.
2. ஞானம் – பிரசங்கி 2:13. Wisdom – Eccle 2:13.
3. மனதுக்கு – பிரசங்கி 6:7 Appetite – Eccle 6:7.
4. பாக்கியவான்கள் – பிரசங்கி 4:2. Happier – Eccle 4:2.
5. நன்றாய் – பிரசங்கி 8:12. Better – Eccle 8:12.
6. யொருத்தனை – பிரசங்கி 5:4. A vow to God – Eccle 5:4.
7. இதுமான வார்த்தைகளை – பிரசங்கி 12:10. Right words – Eccle 12:10.
8. சிங்கத்தை – பிரசங்கி 9:4. Lion – Eccle 9:4.
9. சஞ்சலம், தீங்கு – பிரசங்கி 11:10. Anxiety and the troubles – Eccle 11:10.
10. ஆபத்தில் – பிரசங்கி 9:12. Evil times – Eccle 9:12.



## Winners of the last month's Bible Quiz – கடந்த மாத வேதாகம போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்கள்

Mrs. S. Thomas  
Mrs. Paripuranam Jairaj  
Mrs. Angelin Charles  
Mrs. Ebi Pearlin  
Mrs. Johnsy Bestus  
Mrs. Selvarani J. Pillay



## Harvest Festival - November 5, 2017

There will be no morning service on this day. The service will start at 3:30 p.m. followed by Sale of Works.

## Answers to Bible Riddles – வேதாகம விடுகதைகளின் பதில்கள்

உ-ப-உ யாமம் ஓயா - ஊடு - ஓயாமம் - டுஊடு 'உ

'உ-ஊ ஓயாமத்துடு - ஓயாம ஓயத்துடு '1

*Every family is requested to take care of a day in the month in Prayer. So, please register your name on the Chain prayer schedule and collect Chain Prayer points from the co-ordinators,*

*Mr. Baskaran Chandrasekar & Mrs. Johnsy Bestus*



Editors of the News Letter: Rev. S. John, Mr. Lawrence Navamani & Mr. V. Stephen

To get a copy of this Newsletter, please log on to [www.stmatthewstamilchurch.com](http://www.stmatthewstamilchurch.com)

**Mr. Andrews B. Michael**

Hon. Secretary  
9561164623

**Mr. Lawrence Navamani**

Hon. Treasurer  
9881253559

**Rev. S. John**

Presbyter-in-charge  
9405010294/9765077054